

«Кейт, раз Дюк пришел к тебе лично, это означает, что в его сердце будет к тебе привязанность.»

Зета Джонс была в раздевалке, когда услышала слова своего агента Вивиан, зашедшую вместе с ней в гримерку, и подбадривающую ее: «Пока ты показываешь нормальный уровень, ты обязательно получишь эту роль. Это будет началом твоего голливудского пути!»

Стоя перед зеркалом в полный рост и глядя на облегающую черную юбку, Кэтрин Зета Джонс выглядела чрезвычайно уверенной: «Я добьюсь успеха, Вивиан.»

Сняв обувь, Зета Джонс босиком подошла к танцевальным туфлям на высоком каблуке, подготовленным дизайнером по костюмам, но не надела их сразу. Вместо этого она подняла их вверх и повертела, внимательно осматривая внутри и снаружи, а так же потрогала их руками. Она не новичок, который только что пришел в индустрию. Она знает приемы, которые могут применить во время прослушивания, и знает, как защитить себя.

Лишь уверившись, что нет никаких проблем с танцевальными туфлями, Кэтрин Зета Джонс наконец надела их на ноги.

Раздался стук в дверь, и толкнув дверь вошла ассистентка: «Мисс Джонс, пожалуйста, пройдите в комнату для прослушивания через пять минут.»

Не став ждать, что скажет Зета Джонс, ассистентка повернулась и ушла.

«Кейт, после того, как ты приехала в Лос-Анджелес», - Вивиан посмотрела на часы, подошла и спросила: «Ты связывалась с Дюком?»

«Я звонила ему дважды.» - Надев свои танцевальные туфли, Зета Джонс снова встал перед зеркалом в полный рост и, убедившись, что у неё нет проблем, сказала: «Каждый раз на телефонный звонок отвечала его помощница. Я пыталась пригласить его на свидание, но он, казалось, был очень занят, и у меня ничего не получилось.»

«Продолжай усердно работать.» - Вивиан смотрела на великолепную и сексуальную Зету Джонс в зеркале: «Кейт, ты должна знать, что это окажет эффект при прослушивании. Некоторые внешние факторы и человеческие отношения иногда играют неожиданную роль.»

Она некоторое время размышляла, а затем сказала: «Прослушивание Рокки закончилось. Хотя результаты еще не объявлены, большинство людей знают, что Наоми Уоттс обязательно получит эту роль.»

«Разве Джулия Робертс и такая ли большая звезда, как Дэми Мур не пробовались на эту роль?»

Вид у Зеты Джонс был немного озадачен. Вивиан покачала головой: «Ты знаешь, несколько лет назад у Наоми Уоттс был скандал из-за отношений с Дюком. Отношения между ними отнюдь не так просты, как кажется на первый взгляд, и большинство слухов в этом кругу на самом деле правдивы.»

«Я понимаю, что нужно делать.»

Открыв дверь раздевалки, Зета Джонс направился в комнату для прослушивания.

В комнате для прослушивания, Дюк, Зак Снайдер, София Коппола и Лили Фред обсуждал только что закончившееся прослушивание.

«Гламурная, сексуальная, высокая...» Зак Снайдер высказал свое мнение. «Есть также природный энтузиазм и необузданность испанской девушки, и ее внешность в основном соответствует требованиям роли.»

«Согласно информации, она приехала в Северную Америку в прошлом году.» - София пролистала файл и спросила: «Хотя Пенелопа Круз не новичок, ей всего двадцать один год, слишком молодая, и в ее английском отчетливо слышен акцент. До съемок осталось всего несколько месяцев. Даже если бы она пошла на урок пения, чтобы исправить это, уже слишком поздно.»

«Лили, что ты думаешь?» - спросил Дюк.

В качестве гида по песням и танцам мнение Лили Фред очень важно: «Ее основа латиноамериканских танцев хороша, но пение во время танца...»

Она покачала головой: «По сравнению с предыдущей - Сальмой Хайек есть преимущество перед ее пением и танцами, но ее актерское мастерство слишком нежное.»

Кастинг-директор, который проводил прослушивание с другой стороны, так и не заговорил. Он очень хорошо знает, что в этой роли супертяжеловеса у него здесь вообще нет права голоса.

Несколько человек имеют право предлагать, но Дюк - единственный, кто действительно решает результат прослушивания. Он не только режиссер и продюсер, но и единственный инвестор в фильме.

«София, уведоми завтра агента мисс Круз.»

Увидев, как Дюк качает головой, глядя на нее, София Коппола небрежно записал это в свой блокнот, а затем попросил директора по прослушиванию уведомить следующего кандидата на прослушивание, чтобы он пришел.

Это Зета Джонс которая не впервые проходит прослушивание в Голливуде, но в этот раз она не хотела снова возвращаться в Великобританию в качестве неудачника.

После простого самопредставления она заглянула за камеру. Это были те немногие люди, которые могли определить ее будущее. Они были в основном незнакомы ей. Взгляд Кэтрин Джонс украдкой, упал на единственного знакомого Дюка, когда она отвела глаза от незнакомых людей.

Демонстрируя очаровательную сдержанную улыбку, которую бесчисленное количество раз практиковала перед зеркалом, Кэтрин Зета Джонс слегка кивнула Дюку, и когда его черные глаза обратились к ней, она сделала первый танцевальный шаг.

Зета Джонс явно пришла подготовленной. Демонстрируя базовые навыки танца, она спела классическую песню - "Все это джаз".

В просторной комнате для прослушивания только пение Кэтрин Зета Джонс отдавалось эхом, а Дюк подпер подбородок одной рукой и серьезно посмотрел на выступление с противоположной стороны стола. По сравнению с будущим, актерское мастерство Зеты Джонс немного сентиментальное и менее зрелое. Вероятно, потому, что она еще не рассталась со сценической драмой и относительно молода, ее пение и танцы полны взрывной силы, а вся ее личность более энергична.

После всего нескольких минут пения и танцев Лили Фред рядом с ним наклонилась и прошептала: «Это лучший пример песни и танца, который я видела на прослушивании, и актерское мастерство в порядке.»

Хотя есть много различий в исполнении фильмов и сценических драм, люди, которые могут сниматься в сценических драмах круглый год, определенно не так уж плохи в своем актерском мастерстве, и они часто лучше. В конце концов, театральные представления не имеют шансов остановиться и начать снова.

«Это тот актер, которого ты специально нашел в Великобритании?» - Сидящая с другой стороны София Коппола также прошептала: «Хорошее зрение, она лучше, чем у Наоми Уоттс, которая позавчера прошла прослушивание.»

Прослушивание длилось более сорока минут, Кэтрин Зета Джонс слегка задыхалась, ее глаза снова обсматривали этих людей, одного за другим, и она чувствовала, что они одобряют ее.

«Мисс Джонс...» - сказала София, записывая что-то в блокноте, - «Мы уведомим вашего агента как можно скорее.»

«Благодарю.» Она мило улыбнулась, повернулась и вышла из комнаты для прослушивания.

«Лили, скажи мне свое мнение.» С Заком Снайдером и Софией Коппола он пошептался немного раньше. Дюк решил, что ни имидж, ни актерское мастерство не являются проблемой, а остальные профессиональные качества были переданы профессионалам. «Что ты думаешь о ее пении, танцах и темпераменте?»

«Сексуальная, красивая, очаровательная. Мисс Джонс гораздо красивее, чем героиня новой пьесы, поставленной на Бродвее.»

Эмоциональная Лили Фред вернулась к теме: «У нее отличная интерпретация причудливого, резкого и дикого темперамента персонажа, что встречается очень редко. Что касается танца, мисс Джонс - актриса с самыми основательными базовыми навыками, которые я видела на прослушивании. С точки зрения певческого мастерства, хотя ее нельзя сравнить с чернокожими певицами, взрывная сила ее голоса и четкость ее слов заслуживают подтверждения.»

Она наконец сказала: «Я склонна выбрать ее на главную роль - Вильму.»

«Не волнуйся.» - Дюк посмотрел на список прослушиваний: «Есть еще один человек, который должен показать свой талант. Мы примем решение после его просмотра.»

Может быть, превосходное прослушивание песни и танца Кэтрин Зета Джонс настолько впечатлило жюри, что актеры позади нее больше не могли привлекать слишком много внимания со стороны Дюка и других. Прослушивание закончилось менее чем за полчаса.

Видео прослушивания Зеты Джонс было остановлено и воспроизведено снова. Дюк легонько постучал по столу, привлекая внимание всех в комнате для прослушивания, и сказал: «В роли Рокки я выбрал Наоми Уоттс, на роль Вильмы выбираю Кэтрин Зета Джонс, каково ваше мнение?»

«Я согласна.» - София Коппола была первой, кто согласился.

«Согласен.»

«Согласна...»

Кандидатуры актеров были единогласно одобрены, Дюк посмотрел на часы, вечером он собирался посетить вечеринку, связанную с сезоном наградений, повернул голову и сказал Софии. «Не забудь сообщить агенту Зете Джонс и попроси Робина начать переговоры с ними как можно скорее, и чем ниже зарплата, тем лучше.»

Прослушивание окончено. Дюк покинул комнату для прослушивания, вернулся в свой кабинет, взял мобильный телефон и вошел в небольшой холл студии.

На диване в холле молодая девушка с черными волосами и в шале немедленно встала и направилась прямо в его сторону, услышав звук приближающихся высоких каблуков. Дюк повернул голову и увидел, что это была Кэтрин Зета Джонс, которая недавно закончила прослушивание.

«Привет, Дюк.» - После того, как она подошла, она улыбнулась и поздоровалась.

Дюк кивнул Зете Джонс: «Прошло много времени с тех пор, как я видел тебя, Кейт.»

«Я звонила тебе несколько раз после того, как приехала в Лос-Анджелес.»

Кэтрин Зета Джонс пригладила свои длинные черные волосы за ушами, и верхняя часть её нежного лица изобразила правильную жалобу: «Кажется, очень трудно поговорить с тобой по телефону...»

«Извини, в последнее время я был очень занят на работе.»

Как будто он не видел выражения лица собеседника, Дюк намеренно поднял часы и взглянул. Кэтрин Зета Джонс сразу поняла, что он имел в виду, и неуверенно сказала: «Если тебе некогда, давай поговорим в следующий раз.»

«Мне нужно пойти на вечеринку.» - Повернув голову назад, Дюк помахал ей рукой: «Давай поговорим в следующий раз.»

Сказав это, он направился к выходу из студии, но сзади послышался цокот высоких каблуков, Зета Джонс последовал за ним и, не дожидаясь, пока Дюк что-нибудь спросит, быстро объяснила: «Я тоже собираюсь уйти.»

«Ты идешь на стоянку?» Увидев, что Дюк кивнул, она улыбнулась и сказала: «Давай пойдем вместе.»

Она внимательно следовала за Дюком, чуть отставая на полкорпуса, со слабой улыбкой на лице. Если кто-то, кто не знает внутренней истории, увидит это, он, должно быть, подумает, что эти двое очень близкие друзья.

Кэтрин Зета Джонс - очень умная женщина. Она почти ничего не говорила от начала до конца. Когда они пришла на стоянку, она скромно пожала руку Дюку и попрощалась, показав сексуальную спину, она повела машину прочь от студии Дюка.

Только выехав со стоянки, Зета Джонс услышала звонок от своего агента. Выслушав всего несколько слов, она нажала на тормоз и остановилась на обочине. Правой рукой она отбросила телефон, а левой прикрыла грудь. Волнение на ее лице было неопишимо.

Все было совершенно не так, как она думала. Только пройдя отличное прослушивание, она получила роль Вильмы!

Мимо проехал черный автомобиль "Бентли", и мельком Кэтрин Зете Джонс показалось, что она увидел знакомую фигуру с улыбкой в уголках рта. Разве там был не режиссер?

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

<http://tl.rulate.ru/book/67850/1816435>